

Aesop's Fables

42 THE BLIND MAN AND THE CUB

盲人与小野兽







There was once a Blind Man who had so fine a sense of touch that, when any animal was put into his hands, he could tell what it was merely by the feel of it.

从前,有一个人眼睛虽然瞎了,可是他精于触觉,只要用手摸一摸,凭借着触感便能说出这是什么动物。







One day the Cub of a Wolf was put into his hands, and he was asked what it was.

有一天,一只小狼崽被送到了他的手中,请他告知这是什么东西。







He felt it for some time, and then said, "Indeed, I am not sure whether it is a Wolf' s Cub or a Fox' s: but this I know— it would never do to trust it in a sheepfold."

他用手摸了一会儿,然后说:"我不太确定,这到底是一只小狼崽,还是一只狐狸的幼崽,但是有一点我十分确定,千万不要让它进羊圈。"







Evil tendencies are early shown.

恶劣的本性从小便知。







Sweet dreams! Good Night!



